



# MONITORUL OFICIAL

## AL

# ROMÂNIEI

Anul 174 (XVIII) — Nr. 69

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Miercuri, 25 ianuarie 2006

### SUMAR

<u>Nr.</u>		<u>Pagina</u>
	HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI	
1.871/2005.	— Hotărâre privind stabilirea cerințelor referitoare la etichetarea și eficiența energetică pentru introducerea pe piață a aparatelor de climatizare de uz casnic.....	1-15
71.	— Hotărâre privind aprobarea încadrării în categoria funcțională a drumurilor comunale a unor drumuri vicinale situate în județul Mureș.....	16

## HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

### GUVERNUL ROMÂNIEI

#### HOTĂRÂRE

#### privind stabilirea cerințelor referitoare la etichetarea și eficiența energetică pentru introducerea pe piață a aparatelor de climatizare de uz casnic

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — (1) Prezenta hotărâre stabilește cerințele referitoare la etichetarea și eficiența energetică pentru introducerea pe piață a aparatelor de climatizare de uz casnic, denumite în continuare *aparate*.

(2) Sunt supuse prevederilor prezentei hotărâri aparatele alimentate de la rețeaua electrică, așa cum sunt definite în standardele europene EN 255-1 și EN 814-1 sau în standardele europene armonizate, ale căror numere de referință au fost publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, adoptate ca standarde române sau ca standarde naționale ale statelor membre ale Uniunii Europene și pentru care numerele de referință sunt publicate.

(3) Prezenta hotărâre se aplică aparatelor, inclusiv pentru situația în care acestea sunt comercializate pentru alte utilizări decât cele casnice.

Art. 2. — (1) În cazul aparatelor care fac obiectul unui contract de furnizare la distanță, încheiat în condițiile legii, adică cele care sunt oferite la vânzare, închiriere sau vânzare în rate printr-o comunicare scrisă, cum ar fi catalog comandat prin poștă, și care implică faptul că potențialul cumpărător nu poate vedea fizic aparatul distribuit, oferta de comercializare trebuie să fie însoțită de informații referitoare la caracteristicile tehnice ale aparatului, prevăzute în anexa nr. 1.

(2) Informațiile prevăzute la alin. (1) sunt puse la dispoziție potențialului cumpărător anterior achiziționării aparatului.

Art. 3. — Prevederile prezentei hotărâri nu se aplică:

- aparate care pot folosi alte surse de energie;
- aparate de tip aer—apă și apă—apă;
- unităților cu puterea frigorifică mai mare de 12 kW.

Art. 4. — În sensul prezentei hotărâri, următorii termeni se definesc astfel:

a) *furnizor* — producătorul ori reprezentantul său autorizat stabilit pe teritoriul României sau pe teritoriul unui stat membru al Uniunii Europene ori persoana responsabilă cu introducerea pe piață a aparatului;

b) *distribuitor* — operator economic care vinde en detail sau orice alt operator economic care vinde, închiriază, vinde în rate ori expune aparate în vederea comercializării către utilizatorul final;

c) *fișă* — un tabel standard cu informații tehnice privind aparatul;

d) *alte resurse esențiale* — apă, chimicale sau orice alte substanțe consumate de aparat pentru funcționarea normală a acestuia;

e) *informații suplimentare* — alte informații privind performanța aparatului, care se referă la sau care servesc la evaluarea consumului de energie ori de alte resurse esențiale ale aparatului.

Art. 5. — (1) Se admite introducerea pe piață numai a aparatelor care îndeplinesc cumulativ următoarele condiții:

a) au aplicată, într-un loc vizibil, în exterior, pe partea frontală sau de sus a aparatului, o etichetă care cuprinde informații referitoare la consumul de energie electrică, alte forme de energie și alte resurse esențiale, precum și informații suplimentare potrivit prevederilor anexei nr. 2;

b) sunt însoțite de o fișă ale cărei conținut și format sunt prevăzute în anexa nr. 3.

(2) Informațiile prevăzute de prezenta hotărâre sunt stabilite prin măsurători efectuate în conformitate cu standardele europene armonizate, ale căror numere de referință au fost publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, adoptate ca standarde române sau standarde naționale ale statelor membre ale Uniunii Europene și pentru care numerele de referință sunt publicate.

(3) Lista standardelor române care adoptă standardele europene armonizate se aprobă și se actualizează periodic prin ordin al ministrului economiei și comerțului și se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

(4) Informațiile referitoare la nivelul de zgomot prevăzute în anexele nr. 1—3 sunt făcute publice în conformitate cu prevederile art. 3 din Hotărârea Guvernului nr. 482/2004 privind stabilirea condițiilor de introducere pe piață a aparatelor electrocasnice în funcție de nivelul zgomotului transmis prin aer. Nivelul de zgomot este măsurat în conformitate cu prevederile Hotărârii Guvernului nr. 482/2004.

(5) Clasa de eficiență energetică a unui aparat este determinată conform prevederilor anexei nr. 4.

(6) Prevederile alin. (1) nu se aplică plăcuțelor indicatoare sau echivalentelor acestora, fixate pe aparat, pentru scopuri de securitate a utilizatorului.

(7) Echivalentele în limbile comunitare pentru termenii utilizați pe etichetă și în fișă sunt prevăzute în anexa nr. 5.

Art. 6. — Sunt exceptate de la prevederile art. 5 alin. (1):

a) aparatele a căror producție a încetat înainte de data intrării în vigoare a prezentei hotărâri;

b) aparatele second-hand.

Art. 7. — (1) Furnizorul răspunde pentru furnizarea etichetei și a fișei și pentru corectitudinea informațiilor înscrise în acestea.

(2) Consimțământul furnizorului pentru publicarea informațiilor înscrise în etichetă sau în fișă este prezumat.

(3) Obligația de aplicare a etichetei revine distribuitorului. Furnizorul are obligația să transmită gratuit distribuitorului etichetele necesare. În acest sens, alegerea sistemului de livrare a etichetelor rămâne la latitudinea

furnizorului. Totuși, în cazul în care distribuitorul solicită transmiterea etichetelor, furnizorii asigură livrarea imediată a acestora.

(4) Informațiile înscrise în etichetă sunt redactate în limba română, fără a exclude posibilitatea furnizării lor și într-o limbă de circulație internațională.

(5) Se interzice aplicarea de alte etichete, mărci, simboluri, inscripții referitoare la consumul de energie, care nu corespund cerințelor prezentei hotărâri, dacă există posibilitatea inducerii în eroare sau a confuziei, cu excepția etichetelor ecologice comunitare sau naționale.

Art. 8. — (1) Furnizorul întocmește documentația tehnică ce atestă conformitatea aparatelor cu cerințele prezentei hotărâri și care permite evaluarea exactității informațiilor de pe etichetă și din fișă.

(2) Documentația prevăzută la alin. (1) conține:

a) denumirea și sediul furnizorului;

b) descrierea generală a aparatului, care să permită identificarea fără echivoc a acestuia;

c) informații, inclusiv desene relevante, privind principalele caracteristici de proiectare ale modelului, în special cele care afectează în mod esențial consumul de energie;

d) rapoarte privind testele de măsurare a performanțelor efectuate în conformitate cu procedurile de încercare cuprinse în standardele prevăzute la art. 5 alin. (2);

e) instrucțiuni de utilizare.

(3) Furnizorul păstrează documentația prevăzută la alin. (1) timp de 5 ani de la data fabricării ultimului aparat din seria respectivă de fabricație.

(4) Furnizorul prezintă spre examinare organelor de control abilitate documentația prevăzută la alin. (1).

Art. 9. — Atunci când informațiile se referă la o combinație specifică de modele, bazate pe calcule de proiectare și/sau o extrapolare de combinații, documentația trebuie să conțină detalii ale acestor calcule și/sau extrapolări și detalii privind încercările efectuate pentru verificarea acurateții calculelor efectuate, detalii ale modelului matematic pentru calculul performanței sistemelor split și măsurătorilor efectuate pentru verificarea modelului.

Art. 10. — Nu poate fi interzisă sau restrânsă introducerea pe piață a aparatelor care sunt conforme cu prevederile prezentei hotărâri.

Art. 11. — (1) Organele de control abilitate consideră că etichetele și fișele sunt conforme cu prevederile prezentei hotărâri, în lipsa elementelor care demonstrează contrariul.

(2) Organele de control abilitate pot solicita furnizorilor să pună la dispoziție documentele cu privire la exactitatea informațiilor cuprinse în etichetă sau în fișă, numai dacă au motive să creadă că acestea sunt incorecte.

Art. 12. — (1) Constituie contravenții următoarele fapte:

a) nerespectarea prevederilor art. 5 alin. (1) și ale art. 7 alin. (1);

b) nerespectarea prevederilor art. 5 alin. (2).

(2) Contravențiile prevăzute la alin. (1) se sancționează după cum urmează:

a) cu amendă de la 800 lei (RON) la 1.500 lei (RON) cele prevăzute la lit. a);

b) cu amendă de la 300 lei (RON) la 1.000 lei (RON) cele prevăzute la lit. b).

(3) Constatarea contravențiilor și aplicarea sancțiunilor se fac de către personalul anume împuternicit din cadrul Agenției Române pentru Conservarea Energiei.

Art. 13. — Dispozițiile referitoare la contravenții, prevăzute la art. 11, se completează cu prevederile

Ordonanței Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 180/2002, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 14. — Anexele nr. 1—5 fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 15. — Prezenta hotărâre intră în vigoare la 30 de zile de la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Art. 16. — La data intrării în vigoare a prezentei hotărâri, Hotărârea Guvernului nr. 407/2003 privind

stabilirea cerințelor referitoare la etichetarea și eficiența energetică pentru introducerea pe piață a aparatelor de climatizare de uz casnic, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 267 din 17 aprilie 2003, se abrogă.

Art. 17. — Prezenta hotărâre transpune Directiva Comisiei Europene 2002/31/CE pentru implementarea Directivei Consiliului European 1992/75/CEE cu privire la etichetarea energetică a aparatelor de climatizare de uz casnic, publicată în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene (JOCE) nr. L 86 din data de 3 aprilie 2002 (paginile 0026-0041).

PRIM-MINISTRU  
**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:

p. Ministrul economiei și comerțului,

**Ionel Manțog,**  
secretar de stat

p. Ministrul integrării europene,

**Adrian Ciocănea,**  
secretar de stat

București, 22 decembrie 2005.  
Nr. 1.871.

ANEXA Nr. 1

## I N F O R M A Ț I I

### cuprinse în cadrul contractului de furnizare la distanță

Cataloagele comandate prin poștă sau alte mijloace de comunicare scrisă, conform prevederilor art. 2 din hotărâre, cuprind următoarele informații, furnizate în ordinea indicată mai jos:

1. Marca comercială a furnizorului

2. Elementele de identificare a modelului de aparat stabilit de furnizor; pentru sistemele split și multi-split, identificarea unităților interioare și exterioare ale combinației de modele la care corespund cifrele indicate alături

3. Clasa de eficiență energetică a modelului, determinată conform anexei nr. 4 și exprimată astfel: „Clasa de eficiență energetică, pe o scară de la A (mai eficient) la G (mai puțin eficient).” Dacă această informație este specificată într-un tabel, poate să fie exprimată în altă formă, cu condiția să rezulte cu claritate că scara este de la A (mai eficient) la G (mai puțin eficient).

4. Când informațiile sunt prezentate sub formă de tabel, iar unele aparate care figurează în acest tabel au primit o etichetă ecologică comunitară, în conformitate cu prevederile Regulamentului Consiliului Uniunii Europene 1980/2000 privind stabilirea schemei de acordare a etichetei ecologice comunitare, această informație poate să figureze aici. În acest caz, capul de tabel va indica „Etichetă ecologică comunitară” și în tabel va fi introdusă o copie a etichetei ecologice comunitare. Această prevedere nu aduce prejudicii exigențelor prevăzute de sistemul de atribuire a etichetei ecologice comunitare.

5. Consumul anual de energie, calculat pe baza unui consum mediu de 500 ore/an, determinat în conformitate cu prevederile art. 5 alin. (2) din hotărâre (condiții T1 „moderate”) și definit conform prevederilor pct. 5 din anexa nr. 2

6. Puterea frigorifică definită drept capacitate frigorifică, în kW, a aparatului ce funcționează în regim de răcire, la sarcina maximă, determinată în conformitate cu procedurile de încercare din standardele prevăzute la art. 5 alin. (2) din hotărâre (condiții T1 „moderate”), definită conform prevederilor pct. 6 din anexa nr. 2.

7. Eficiența frigorifică a aparatului, în regim de răcire, la sarcina maximă, determinată în conformitate cu procedurile de încercare din standardele prevăzute la art. 5 alin. (2) din hotărâre (condiții T1 „moderate”)

8. Tipul aparatului: numai răcire, încălzire/răcire

9. Modul de răcire: răcire cu aer, răcire cu apă

10. Numai pentru aparate cu funcție de încălzire (eticheta 2), puterea calorică definită drept capacitate de încălzire, în kW, a aparatului în regim de încălzire, la sarcina maximă, determinată în conformitate cu procedurile de încercare din standardele prevăzute la art. 5 alin. (2) din hotărâre (condiții T1 + 7C) și conform prevederilor pct. 10 din anexa nr. 2.

11. Numai pentru aparate cu funcție de încălzire (eticheta 2), clasa de eficiență energetică în regim de încălzire, conform prevederilor anexei nr. 4, exprimată pe o scară de la A (mai eficient) la G (mai puțin eficient), determinată în conformitate cu procedurile de încercare din standardele prevăzute la art. 5 alin. (2) din hotărâre (condiții T1 + 7C) și conform prevederilor pct. 11 din anexa nr. 2. În cazul în care căldura este produsă de o rezistență electrică, coeficientul de performanță (COP) trebuie să aibă valoarea 1.

12. Atunci când este aplicabil, nivelul de zgomot măsurat în timpul funcționării în condiții standard, determinat conform prevederilor Hotărârii Guvernului nr. 482/2004

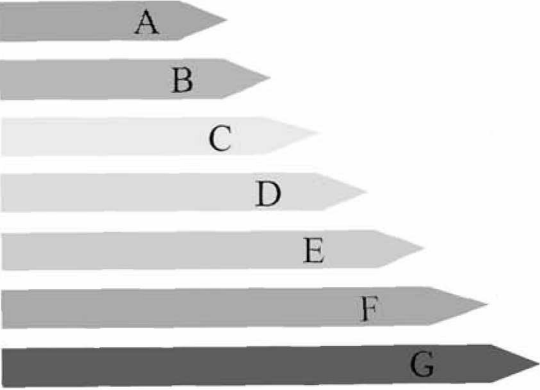



13. Furnizorii pot include suplimentar informațiile menționate la pct. 5 și 8, dacă au efectuat alte proceduri de încercare în conformitate cu standardele prevăzute la art. 5 alin. (2) din hotărâre.

Dacă o copie a etichetei, color sau alb-negru, este inclusă în fișă, atunci în fișă se introduc numai acele informații care nu sunt cuprinse în etichetă.

NOTĂ:

Echivalentele în alte limbi pentru termenii prezentați mai sus sunt redată în anexa nr. 5.

## Etichetă numai pentru aparatele de răcire – Eticheta 1

<b>Energie</b>		<b>Aparat de climatizare</b>
Fabricant Unitate exterioară Unitate interioară		<b>LOGO</b> ABC 123 ABC 123
<b>Mai eficient</b> 		 
<b>Mai puțin eficient</b>		
<b>Consum anual de energie, kWh în regim de răcire</b> (consumul real depinde de modul de utilizare și de climat)		<b>X.Y</b>
<b>Puterea frigorifică</b> <b>kW</b>		<b>X.Y</b>
<b>Eficiența frigorifică</b> La sarcina maximă (cel mai ridicat)		<b>X.Y</b>
<b>Tip</b>	Numai răcire                      — Răcire/încălzire                      —	←
	Răcire cu aer                      — Răcire cu apă                      —	←
<b>Nivel de zgomot</b> (dB(A) re 1 pW) Fișa de informații conținută în broșura de produs Standard EN 814 Aparat de climatizare Directiva 2002/31/CE Etichetarea energetică a aparaterelor de climatizare de uz casnic		

\*) Anexa nr. 2 este reprodusă în facsimil.

## Etichetă pentru aparatele de răcire/încălzire – Eticheta 2

<h1>Energie</h1> <p>Fabricant Unitate exterioară Unitate interioară</p>	<p><b>Aparat de climatizare</b></p> <p><b>LOGO</b> ABC 123 ABC 123</p>										
<p><b>Mai eficient</b></p> <p><b>Mai puțin eficient</b></p>											
<p><b>Consum anual de energie, kWh</b> în regim de răcire (consumul real depinde de modul de utilizare și de climat)</p> <p><b>Puterea frigorifică</b> kW</p> <p><b>Eficiența frigorifică</b> La sarcina maximă (cel mai ridicat)</p>	<p>X.Y</p> <p>X.Y</p> <p>X.Y</p>										
<p><b>Tip</b></p> <table border="0"> <tr> <td>Numai răcire</td> <td>—</td> <td rowspan="2">←</td> </tr> <tr> <td>Răcire/încălzire</td> <td>—</td> </tr> <tr> <td>Răcire cu aer</td> <td>—</td> <td rowspan="2">←</td> </tr> <tr> <td>Răcire cu apă</td> <td>—</td> </tr> </table>	Numai răcire	—	←	Răcire/încălzire	—	Răcire cu aer	—	←	Răcire cu apă	—	
Numai răcire	—	←									
Răcire/încălzire	—										
Răcire cu aer	—	←									
Răcire cu apă	—										
<p><b>Puterea calorică</b> kW</p> <p><b>Clasa de eficiența energetică la încălzire:</b> A: mai eficient G: mai puțin eficient</p>	<p>X.Y</p> <p>A B C D E F G</p>										
<p><b>Nivel de zgomot</b> (dB(A) re 1 pW)</p> <p>Fișa de informații conținută în broșura de produs</p> <p>Standard EN 814 Aparat de climatizare Directiva 2002/31/CE Etichetarea energetică a aparatelor de climatizare de uz casnic</p>											

**Precizări privind eticheta**

Definirea informațiilor ce trebuie incluse în etichetă:

1. Denumirea furnizorului sau marca comercială
2. Elementele de identificare a modelului de aparat stabilit de furnizor; pentru sistemele split și multi-split, identificarea unităților interioare și exterioare ale combinației de modele la care corespund cifrele indicate alăturat
3. Clasa de eficiență energetică a modelului sau a combinației de modele, determinată în conformitate cu prevederile anexei nr. 4  
Vârful săgeții conținând litera indicatoare a clasei de eficiență energetică a aparatului trebuie plasat la același nivel cu vârful săgeții de eficiență energetică corespondente.  
Înălțimea săgeții conținând litera indicatoare trebuie să fie mai mare decât înălțimea săgeților în dreptul cărora este plasată, dar nu mai mare decât dublul înălțimii acestora.
4. Fără a aduce atingere sistemului privind etichetarea ecologică comunitară, pentru aparatul la care s-a obținut dreptul de aplicare a etichetei ecologice comunitare conform Regulamentului Consiliului Uniunii Europene 1980/2000 privind stabilirea schemei de acordare a etichetei ecologice comunitare; o copie a acesteia poate fi inclusă în etichetă.
5. Consumul anual de energie, estimat, calculat cu puterea totală definită conform standardelor prevăzute la art. 5 alin. (2) multiplicată cu o medie de 500 ore/an în regim de răcire la sarcina maximă, determinată în conformitate cu procedurile de încercare din standardele prevăzute la art. 5 alin. (2) din hotărâre (condiții T1 „moderate“)
6. Puterea frigorifică definită drept capacitate frigorifică, în kW, a aparatului în regim de răcire, la sarcina maximă, determinată în conformitate cu procedurile de încercare din standardele prevăzute la art. 5 alin. (2) din hotărâre (condiții T1 „moderate“)
7. Eficiența frigorifică a aparatului în regim de răcire, la sarcina maximă, determinată în conformitate cu procedurile de încercare din standardele prevăzute la art. 5 alin. (2) din hotărâre (condiții T1 „moderate“)
8. Tipul aparatului: numai răcire, încălzire/răcire. Săgeata indicatoare trebuie să fie plasată la același nivel cu tipul aparatului corespondent.
9. Modul de răcire: răcire cu aer, răcire cu apă. Săgeata indicatoare trebuie să fie plasată la același nivel cu tipul aparatului corespondent.
10. Numai pentru aparate cu funcție de încălzire (eticheta 2), puterea calorică definită drept capacitate de încălzire, în kW, a aparatului în regim de încălzire, la sarcina maximă, determinată în conformitate cu procedurile de încercare din standardele prevăzute la art. 5 alin. (2) din hotărâre (condiții T1 + 7C)
11. Numai pentru aparate cu funcție de încălzire (eticheta 2), clasa de eficiență energetică la încălzire conform anexei nr. 4, exprimată pe o scară de la A (mai eficient) la G (mai puțin eficient), determinată în conformitate cu procedurile de încercare din standardele prevăzute la art. 5 alin. (2) din hotărâre (condiții T1 + 7C). În cazul în care căldura este produsă de o rezistență electrică, coeficientul de performanță (COP) trebuie să aibă valoarea 1.
12. Atunci când este aplicabil, nivelul de zgomot măsurat în timpul funcționării în condiții standard, determinat conform prevederilor Hotărârii Guvernului nr. 482/2004.

**NOTĂ:**

Echivalentele în alte limbi pentru termenii prezentați mai sus sunt redate în anexa nr. 5.

Tipărire

Explicarea inscripțiilor existente pe etichetă:

Culori utilizate:

CMGN — cian, magenta, galben, negru

De exemplu: 07X0: 0% cian, 70% magenta, 100% galben, 0% negru

Săgeți:

— A: X0X0

— B: 70X0

— C: 30X0

— D: 00X0

— E: 03X0

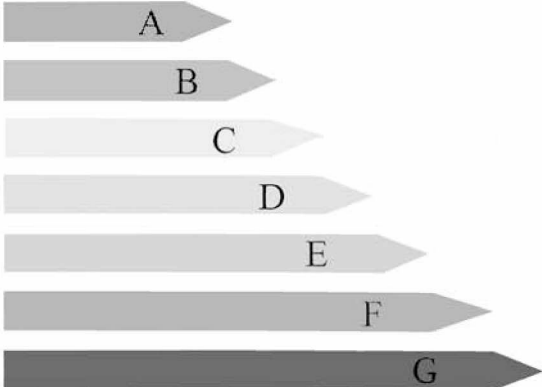



— F: 07X0

— G: 0XX0

Culoarea conturului: X070

Culoarea de fond a săgeții ce indică clasa de eficiență energetică este negrul.

Textul se tipărește integral în negru. Fondul este alb.

5 mm	73 mm	33 mm	5 mm
41 mm	<b>Energie</b>		<b>Aparat de climatizare</b>
90 mm	Fabricant Unitate exterioară Unitate interioară		<b>LOGO</b> ABC 123 ABC 123
41 mm	<b>Mai eficient</b>  <b>Mai puțin eficient</b>		 
15 mm	<b>Consum anual de energie, kWh în regim de răcire</b> (consumul real depinde de modul de utilizare și de climat)		<b>X.Y</b>
15 mm	<b>Puterea frigorifică kW</b>		<b>X.Y</b>
23 mm	<b>Eficiența frigorifică</b> La sarcina maximă (cel mai ridicat)		<b>X.Y</b>
44 mm	<b>Tip</b>		<b>← ←</b>
	Numai răcire _____		
	Răcire/încălzire _____		
	Răcire cu aer _____		<b>← ←</b>
	Răcire cu apa _____		
	<b>Puterea calorică kW</b>		<b>X.Y</b>
	<b>Clasa de eficiența energetică la încălzire:</b> A: mai eficient G: mai puțin eficient		<b>A B C D E F G</b>
	<b>Nivel de zgomot</b> (dB(A) re 1 pW)		
	Fișa de informații conținută în broșura de produs		
	Standard EN 814 Aparat de climatizare Directiva 2002/31/CE Etichetarea energetică a aparatelor de climatizare de uz casnic		

## FIȘĂ

Fișa trebuie să conțină informațiile prevăzute mai jos, care pot fi prezentate:

1. sub forma unui tabel, regroupând diferite aparate furnizate de același furnizor;
2. alături/împreună cu instrucțiunile de utilizare.

Dacă se optează pentru modul de prezentare prevăzut la pct. 1, informațiile se prezintă în ordinea următoare:

1. Marca comercială a furnizorului
2. Elementele de identificare a modelului de aparat stabilit de furnizor

Pentru sistemele split și multi-split, identificarea unităților interioare și exterioare ale combinației de modele la care corespund cifrele indicate alăturat

3. Clasa de eficiență energetică a modelului, determinată conform anexei nr. 4 și exprimată astfel: „Clasa de eficiență energetică, pe o scară de la A (mai eficient) până la G (mai puțin eficient)“. Dacă această informație este specificată într-un tabel, poate să fie exprimată în altă formă, cu condiția să rezulte cu claritate că scara este de la A (mai eficient) până la G (mai puțin eficient).

4. Când informațiile sunt prezentate sub formă de tabel, iar unele aparate care figurează în acest tabel au primit o etichetă ecologică comunitară, în conformitate cu prevederile Regulamentului Consiliului Uniunii Europene 1980/2000 privind stabilirea schemei de acordare a etichetei ecologice comunitare, această informație poate să figureze aici. În acest caz, capul de tabel va indica „Etichetă ecologică comunitară“ și în tabel va fi introdusă o copie a etichetei ecologice comunitare. Această prevedere nu aduce prejudicii exigențelor prevăzute de sistemul de atribuire a etichetei ecologice comunitare

5. Consumul anual de energie, calculat pe baza unui consum mediu de 500 ore/an, determinat în conformitate cu prevederile art. 5 alin. (2) din hotărâre (condiții T1 „moderate“) și definit conform prevederilor pct. 5 din anexa nr. 2

6. Puterea frigorifică definită drept capacitate frigorifică, în kW, a aparatului ce funcționează în regim de răcire, la sarcina maximă, determinată în conformitate cu procedurile de încercare din standardele prevăzute la art. 5 alin. (2) din hotărâre (condiții T1 „moderate“), definită conform prevederilor pct. 6 din anexa nr. 2

7. Eficiența frigorifică a aparatului, în regim de răcire, la sarcina maximă, determinată în conformitate cu procedurile de încercare din standardele prevăzute la art. 5 alin. (2) din hotărâre (condiții T1 „moderate“)

8. Tipul aparatului: numai răcire, încălzire/răcire
9. Modul de răcire: răcire cu aer, răcire cu apă

10. Numai pentru aparate cu funcție de încălzire (eticheta 2), puterea calorică definită drept capacitate de încălzire, în kW, a aparatului în regim de încălzire, la sarcina maximă, determinată în conformitate cu procedurile de încercare din standardele prevăzute la art. 5 alin. (2) din hotărâre (condiții T1 + 7C) și conform prevederilor pct. 10 din anexa nr. 2

11. Numai pentru aparate cu funcție de încălzire (eticheta 2), clasa de eficiență energetică în regim de încălzire conform anexei nr. 4, exprimată pe o scară de la A (mai eficient) la G (mai puțin eficient), determinată în conformitate cu procedurile de încercare din standardele prevăzute la art. 5 alin. (2) din hotărâre (condiții T1 + 7C) și conform prevederilor pct. 11 din anexa nr. 2. În cazul în care căldura este produsă de o rezistență electrică, coeficientul de performanță (COP) trebuie să aibă valoarea 1.

12. Atunci când este aplicabil, nivelul de zgomot măsurat în timpul funcționării în condiții standard, determinat conform prevederilor Hotărârii Guvernului nr. 482/2004

13. Furnizorii pot include suplimentar informațiile menționate la pct. 5 și 8 dacă au efectuat alte proceduri de încercare în conformitate cu standardele prevăzute la art. 5 alin. (2) din hotărâre.

Dacă o copie a etichetei, color sau alb-negru, este inclusă în fișă, atunci în fișă se introduc numai acele informații care nu sunt cuprinse în etichetă.

### NOTĂ:

Echivalentele în alte limbi pentru termenii prezentați mai sus sunt redate în anexa nr. 5.



## CLASA DE EFICIENȚĂ ENERGETICĂ

1. Clasa de eficiență energetică se determină în conformitate cu următoarele tabele, unde eficiența frigorifică (EER) este determinată în conformitate cu standardele prevăzute la art. 5 alin. (2) din hotărâre, (condiții T1 „moderate”).

**Tabelul 1 - Aparate răcite cu aer**

**Tabelul 1.1**

Clasa de eficiență energetică	Aparate split și multi-split
<b>A</b>	<b><math>3,20 &lt; EER</math></b>
<b>B</b>	<b><math>3,20 \geq EER &gt; 3,00</math></b>
<b>C</b>	<b><math>3,00 \geq EER &gt; 2,80</math></b>
<b>D</b>	<b><math>2,80 \geq EER &gt; 2,60</math></b>
<b>E</b>	<b><math>2,60 \geq EER &gt; 2,40</math></b>
<b>F</b>	<b><math>2,40 \geq EER &gt; 2,20</math></b>
<b>G</b>	<b><math>2,20 \geq EER</math></b>

**Tabelul 1.2**

Clasa de eficiență energetică	Aparate de climatizare de uz casnic monobloc <sup>1</sup>
<b>A</b>	<b><math>3,00 &lt; EER</math></b>
<b>B</b>	<b><math>3,00 \geq EER &gt; 2,80</math></b>
<b>C</b>	<b><math>2,80 \geq EER &gt; 2,60</math></b>
<b>D</b>	<b><math>2,60 \geq EER &gt; 2,40</math></b>
<b>E</b>	<b><math>2,40 \geq EER &gt; 2,20</math></b>
<b>F</b>	<b><math>2,20 \geq EER &gt; 2,00</math></b>
<b>G</b>	<b><math>2,00 \geq EER</math></b>

<sup>1</sup> Aparatele monobloc cu două conducte, definite ca aparate situate complet în spațiul climatizat și ale căror prize de admisie și evacuare a aerului din condensator sunt legate la exterior prin două conducte”, se clasifică conform tabelului 1.2 și li se aplică un factor de corecție de - 0,4.

**Tabelul 1.3**

Clasa de eficiență energetică	Aparate cu o singura conductă
<b>A</b>	<b><math>2,60 &lt; EER</math></b>
<b>B</b>	<b><math>2,60 \geq EER &gt; 2,40</math></b>
<b>C</b>	<b><math>2,40 \geq EER &gt; 2,20</math></b>
<b>D</b>	<b><math>2,20 \geq EER &gt; 2,00</math></b>
<b>E</b>	<b><math>2,00 \geq EER &gt; 1,80</math></b>
<b>F</b>	<b><math>1,80 \geq EER &gt; 1,60</math></b>
<b>G</b>	<b><math>1,60 \geq EER</math></b>

\*) Anexa nr. 4 este reprodusă în facsimil.

**Tabelul 2 - Aparate răcite cu apă**  
**Tabelul 2.1**

Clasa de eficiență energetică	Aparate split și multi-split
A	$3,60 < EER$
B	$3,60 \geq EER > 3,30$
C	$3,30 \geq EER > 3,10$
D	$3,10 \geq EER > 2,80$
E	$2,80 \geq EER > 2,50$
F	$2,50 \geq EER > 2,20$
G	$2,20 \geq EER$

**Tabelul 2.2**

Clasa de eficiență energetică	Aparate monobloc
A	$4,40 < EER$
B	$4,40 \geq EER > 4,10$
C	$4,10 \geq EER > 3,80$
D	$3,80 \geq EER > 3,50$
E	$3,50 \geq EER > 3,20$
F	$3,20 \geq EER > 2,90$
G	$2,90 \geq EER$

2. Atunci când coeficientul de performanță este determinat în conformitate cu procedurile de încercare din standardele prevăzute la art. 5, alin. (2) din hotărâre, (condiții T1 + 7C), clasa de eficiență energetică este determinată conform următoarelor tabele:

**Tabelul 3 – Aparate în regim de încălzire, răcite cu aer**  
**Tabelul 3.1**

Clasa de eficiență energetică	Aparate split și multi-split
A	$3,60 < COP$
B	$3,60 \geq COP > 3,40$
C	$3,40 \geq COP > 3,20$
D	$3,20 \geq COP > 2,80$
E	$2,80 \geq COP > 2,60$
F	$2,60 \geq COP > 2,40$
G	$2,40 \geq COP$

**Tabelul 3.2**

Clasa de eficiență energetică	Aparate monobloc <sup>1</sup>
A	$3,40 < COP$
B	$3,40 \geq COP > 3,20$
C	$3,20 \geq COP > 3,00$
D	$3,00 \geq COP > 2,60$
E	$2,60 \geq COP > 2,40$
F	$2,40 \geq COP > 2,20$
G	$2,20 \geq COP$

<sup>1</sup> Aparatele monobloc cu două conducte se clasifică conform tabelului 3.2 și li se aplică un factor de corecție de - 0,4.

**Tabelul 3.3**

Clasa de eficiență energetică	Aparate cu o singura conductă
A	$3,00 < COP$
B	$3,00 \geq COP > 2,80$
C	$2,80 \geq COP > 2,60$
D	$2,60 \geq COP > 2,40$
E	$2,40 \geq COP > 2,10$
F	$2,10 \geq COP > 1,80$
G	$1,80 \geq COP$

**Tabelul 4 – Aparate în regim de încălzire, răcite cu apă****Tabelul 4.1**

Clasa de eficiență energetică	Aparate split și multi-split
A	$4,00 < COP$
B	$4,00 \geq COP > 3,70$
C	$3,70 \geq COP > 3,40$
D	$3,40 \geq COP > 3,10$
E	$3,10 \geq COP > 2,80$
F	$2,80 \geq COP > 2,50$
G	$2,50 \geq COP$

**Tabelul 4.2**

Clasa de eficiență energetică	Aparate monobloc
A	$4,70 < COP$
B	$4,70 \geq COP > 4,40$
C	$4,40 \geq COP > 4,10$
D	$4,10 \geq COP > 3,80$
E	$3,80 \geq COP > 3,50$
F	$3,50 \geq COP > 3,20$
G	$3,20 \geq COP$

**TERMENII**  
utilizați pe etichetă și în fișă

**Echivalentele în limbile comunitare pentru termenii în limba română utilizați pe etichetă și în fișă sunt:**

Eticheta Anexa nr. 1	Fisa Anexa nr. 2 Comanda prin posta Anexa nr. 3	RO	ES	DA	DE	EL	EN	FR	IT	NL	PT	FI	SV
⊗		Energie	Energía	Energi	Energie	Ενέργεια	Energy	Énergie	Energia	Energie	Energia	Energi	Energia
I	1	Fabricant	Fabricante	Mærke	Hersteller	Προμηθευτής	Manufacturer	Fabricant	Costruttore	Fabrikant	Fabricante	Tavarantoimittaja	Leverantör
II	2	Model	Modelo	Model	Modell	Μοντέλο	Model	Modèle	Modello	Model	Modelo	Malli	Modell
II	2	Unitate exterioară	Unidad exterior	Udendørs enhed	Außengerät	Εξωτερική μονάδα	Outside unit	Unité extérieure	Unità esterna	Buitenapparaat	Unidade exterior	Ulkoyksikkö	Utombusenhet
II	2	Unitate interioară	Unidad interior	Indendørs enhed	Innengerät	Εσωτερική μονάδα	Inside unit	Unité intérieure	Unità interna	Binnenapparaat	Unidade interior	Sisäyksikkö	Inomhusenhet
⊗		Mai eficient	Más eficiente	Lavt forbrug	Niedriger Verbrauch	Πιο αποδοτικό	More efficient	Économe	Bassi consumi	Efficiënt	Mais eficiente	Vähän kuluttava	Låg
⊗		Mai puțin eficient	Menos eficiente	Højt forbrug	Hoher Verbrauch	Λιγότερο αποδοτικό	Less efficient	Peu économe	Alti consumi	Inefficiënt	Menos eficiente	Paljon kuluttava	Hög
	3	Clasa de eficiență energetică ... pe o scară de la A (mai eficient) la G (mai puțin eficient)	Clase de eficiencia energética ... en una escala que abarca de A (más eficiente) a G (menos eficiente)	Relativt energiforbrug ... på skalaen A (lavt forbrug) til G (højt forbrug)	Energieeffizienzklasse ... auf einer Skala von A (niedriger Verbrauch) bis G (hoher Verbrauch)	Τάξη ενεργειακής απόδοσης ... σε μια κλίμακα από το Α (πιο αποδοτικό) έως το Γ (λιγότερο αποδοτικό)	Energy efficiency class ... on a scale of A (more efficient) to G (less efficient)	Classement selon son efficacité énergétique ... sur une échelle allant de A (économe) à G (peu économe)	Classe di efficienza energetica ... su una scala da A (bassi consumi) a G (alti consumi)	Energie-efficiëntieklasse ... op een schaal van A (efficiënt) tot G (inefficiënt)	Classe de eficiência energética ... numa escala de A (eficiente) a G (ineficiente)	Energiatohokkuusluokka asteikolla A: sta (vähän kuluttava) G: hen (paljon kuluttava)	Energieeffektivitetsklass på en skala från A (låg) till G (hög)
V	5	Consum anual de energie, în kWh, în regim de răcire	Consumo de energía anual kWh en modo refrigeración	Energiforbrug/ år kWh ved køling	Jährlicher Energieverbrauch kWh im Kühlbetrieb	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας kWh για λειτουργία ψύξης	Annual energy consumption kWh in cooling mode	Consommation annuelle d'énergie kWh en mode refroidissement	Consumo annuo di energia kWh in modalità raffreddamento	Jaarlijks energieverbruik kWh in koelstand	Consumo anual de energia kWh no modo de arrefecimento	Vuotuinen energiankulutus kWh jäähytystoiminnolla	Årlig energiförbrukning i kyläge kWh

\*) Anexa nr. 5 este reproducă în facsimil.

Eticheta Anexa nr.1	Fisa Anexa nr.2 Comanda prin posta Anexa nr.3	RO	ES	DA	DE	EL	EN	FR	IT	NL	PT	FI	SV
V	5	Consumul real depinde de modul de utilizare și de climat	El consumo efectivo dependerá del clima y del uso del aparato	Det faktiske energiforbrug vil bero på brugen af anlægget og vejrforhold	Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Verwendung des Geräts sowie von den Klimabedingungen ab	Η πραγματική κατανάλωση εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και τις κλιματικές συνθήκες	Actual consumption will depend on how the appliance is used and climate	La consommation réelle dépend de la manière dont l'appareil est utilisé et du climat	Il consumo effettivo dipende dal clima e dalle modalità d'uso dell'apparecchio	Feitel . k verbruik afhankelijk van de werking van het apparaat en het klimaat	O consumo real de energia dependerá das condições de utilização do aparelho e do clima	Todellinen kulutus riippuu laitteen käyttötavoista ja ilmastosta	Den faktiska förbrukningen beror på hur maskinen används och på klimatet
VI	6	Puterea frigorifică	Potencia de refrigeración	Køleeffekt	Kühlleistung	Ισχύς ψύξης	Cooling output	Puissance frigorifique	Potenza refrigerante	Koelvermogen	Potência de arrefecimento	Jäähdytysteho	Kyleffekt
VII	7	Eficiența frigorifică la sarcină maximă	Índice de eficiencia energética con carga completa	Energieeffektivitetskoefficient ved fuld belastning	Energieeffizienzgröße bei Volllast	Βαθμός ενεργειακής απόδοσης υπό πλήρες φορτίο	Energy efficiency ratio (EER) at full load	Niveau de rendement énergétique à pleine charge	Índice di efficienza elettrica a pieno regime	Energie-efficiëntieverhouding volle belasting	Índice de eficiência energética (EER) a plena carga	Energiatehokkuuskertoin täydellä kuormituksella	Energieeffektivitetskoefficient på högsta kylåge
VII	7	Cel mai ridicat	Cuanto mayor, mejor	Høj værdi betyder bedre effektivitet	Je höher, desto besser	Όσο υψηλότερο τόσο καλύτερο	The higher the better	Doit être le plus élevé possible	La più elevata possibile	Hoe hoger hoe beter	Deve ser o mais elevado possível	Mitä korkeampi, sen parempi	Ju högre desto bättre
VIII	8	Tip	Tipo	Type	Typ	Τύπος	Size	Type	Tipo	Type	Tipo	Tyyppi	Typ
VIII	8	Numai răcire	Sólo refrigeración	Køling	Nur Kühlung	Μόνο ψύξη	Cooling only	Refroidissement seulement	Solo raffreddamento	Alleen koeling	Só arrefecimento	Pelkkä jäähdytys	Endast kylning
VIII	8	Răcire/încălzire	Refrigeración/calefacción	Køling/opvarmning	Kühlfunktion/Heizfunktion	Ψύξη / θέρμανση	Cooling/heating	Refroidissement/chauffage	Raffreddamento/riscaldamento	Koeling/verwarming	Koeling/verwarming	Jäähdytys/lämmitys	Kylning och uppvärmning
IX	9	Răcire cu aer	Refrigeración por aire	Luftkølet	Luftkühlung	Αερόψυκτο	Air cooled	Refroidissement par air	Raffreddamento ad aria	Luchtgekoeld	Arrefecimento a ar	Ilmajäähdytteinen	Ilmajäähdytteinen
IX	9	Răcire cu apă	Refrigeración por agua	Vandkølet	Wasserkühlung	Υδροψυκτο	Water cooled	Refroidissement par eau	Raffreddamento ad acqua	Watergekoeld	Arrefecimento a água	Vesijäähdytteinen	Vattenkyld

Eticheta Anexa nr. 1	Fisa Anexa nr.2 Comanda prin posta Anexa nr. 3	RO	ES	DA	DE	EL	EN	FR	IT	NL	PT	FI	SV
X	10	Puterea calorică	Potencia térmica	Opvarmnings-effekt	Heizleistung	Ισχύς θερμότητας	Heat output	Puissance de chauffage	Potenza di riscaldamento	Verwarmingsvermogen	Verwarmingsvermogen	Lämmitysteho	Värmeeffekt
XI	11	Clasa de eficiență energetică la încălzire: A (mai eficient) G (mai puțin eficient)	Clase de eficiencia energética en modo calefacción: A ( más eficiente) G ( menos eficiente)	Clase de eficiencia energética en modo calefacción: A ( más eficiente) G ( menos eficiente)	Energieeffizienzklasse der Heizfunktion: A ( niedriger Verbrauch) G ( hoher Verbrauch)	Ενεργειακή απόδοση της λειτουργίας θερμότητας A : υψηλή B : χαμηλή	Heating performance: A ( more efficient) G ( less efficient)	Performance énergétique en mode de chauffage: A ( économe) G ( peu économe)	Efficienza energetica in modalità riscaldamento: A ( bassi consumi) G ( alti consumi)	Energieefficiëntieklasse in de verwarmingsstand: A ( efficiënt) G ( inefficiënt)	Efficiência energética no modo de aquecimento: A ( mais eficiente) G ( menos eficiente)	Energiatohokkuusluokka asteikolla: A ( vähän kuluttava) G ( paljon kuluttava)	Energieeffektivitetsklass för uppvärmingsläget: A ( låg) G ( hög)
XII	12	Nivel de zgomot (dB(A) re 1 pW)	Ruido [dB(A) re 1 pW]	Lydeffektniveau dB(A) (Støj)	Geräusch ( dB(A) re 1 pW)	Θόρυβος [dB(A) ανά 1 pW]	Noise ( dB(A) re 1 pW)	Bruit [dB(A) re 1 pW]	Bruit [dB(A) re 1 pW]	Geluidsniveau dB(A) re 1 pW	Nivel de ruído dB(A) re 1pW	Ääni ( dB(A) re 1 pW)	Buller dB(A)
⊗		Fişa de informații conținută în broşura de produs	Ficha de información detallada en los folletos del producto	Brochure om produkter indeholder yderligere oplysninger	Ein Datenblatt mit weiteren Geräteangaben ist in den Prospekten enthalten	Περσσότερες πληροφορίες στο ενή μέρος - τικό φυλλάδιο ποιήένου φορτίου	Further information is contained in product brochures	Une fiche d'information détaillée figure dans la brochure	Gli opuscoli illustrativi contengono una scheda particolareggiata	Een kaart met nadere gegevens is opgenomen in de brochures over het apparaat	Ficha pormenorizada no folheto do produto	Tuote- esitteissä on lisätietoja	Produktbro-schyrena innehåller ytterligare information

Eticheta Anexa nr.1	Fisa Anexa nr.2 Comanda prin posta Anexa nr.3	RO	ES	DA	DE	EL	EN	FR	IT	NL	PT	FI	SV
⊗		Standard EN 814	Norma EN 814	Standard: EN 814	Norm EN 814	Πρότυπο EN 814	Norm EN 814	Norme EN 814	Norma EN 814	Norm EN 814	Norma EN 814	Standardi EN 814	Standard 814
⊗		Aparat de climatizare	Acondicionador de aire	Køleanlæg	Raumklima-gerät	Κλιματιστικό	Air-conditioner	Climatiseur	Condizionatore d'aria	Airconditioner	Aparelho de ar condicionado	Ilmastointilaitte	Ilmastointilaitte
⊗		Directiva 2002/31/CE Etichetarea aparatelor de climatizare de uz casnic	Directiva 2002/31/CE sobre etiquetado energético	Direktiv 2002/31/EF om energimærkning	Richtlinie Energie-etikettierung 2002/31/EG	Οδηγία 2002/31/ΕΚ για την επισήμανση της ενεργειακής απόδοσης	Energy label Directive 2002/31/EC	Directive relative à l'étiquetage énergétique 2002/31/CE	Direttiva 2002/31/CE Etichettatura energetica	Richtlijn 2002/31/EG (Energie-etikettering)	Directiva 2002/31/CE relativa à etiquetagem energética	Energiamerkinntädirektiivi 2002/31/EY	Direktiv 2002/31/EG om energimärkning
	11	Clasa de eficiență energetică în regim încălzire	Clase de eficiencia energética modo calefacción	Relativt energiforbrug til opvarmning	Energieeffizienzklasse der Heizfunktion	Τάξη ενεργειακής απόδοσης λειτουργίας θέρμανσης	Heating mode energy efficiency class	Classe d'efficacité énergétique en mode chauffage	Classe di efficienza energetica in modalità riscaldamento	Verwarmingsstand energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiência energética no modo de aquecimento	Lämmitystoiminnon energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklass för uppvärmningsläget

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind aprobarea încadrării în categoria funcțională a drumurilor comunale a unor drumuri vicinale situate în județul Mureș**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 12 din Ordonanța Guvernului nr. 43/1997 privind regimul drumurilor, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă încadrarea în categoria funcțională a drumurilor comunale a unor drumuri vicinale situate în județul Mureș, conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Anexa nr. 3 la Hotărârea Guvernului nr. 540/2000 privind aprobarea încadrării în categorii

funcționale a drumurilor publice și a drumurilor de utilitate privată deschise circulației publice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 338 din 20 iulie 2000, cu modificările și completările ulterioare, se modifică în mod corespunzător.

PRIM-MINISTRU  
**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:  
Ministrul administrației și internelor,  
**Vasile Blaga**  
p. Ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului,  
**Alexandros Galiățatos,**  
secretar de stat  
p. Ministrul finanțelor publice,  
**Doina-Elena Dascălu,**  
secretar de stat

București, 19 ianuarie 2006.  
Nr. 71.

ANEXĂ

**ÎNCADRAREA**  
**în categoria funcțională a drumurilor comunale a unor drumuri vicinale situate în județul Mureș**

Nr. crt.	Indicativul drumului propus	Traseul drumului propus	Poziții kilometrice (origine—destinație)	Lungimea (km)	Proveniența
1.	DC 28 A	Bâra—Mărculeni—limita comunei Bereni	0+000—5+870	5,870	Drum vicinal
2.	DC 28 B	Călugăreni—limita comunei Eremitu	0+000—1+240	1,240	Drum vicinal

**EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.U.I. 427282; Atribut fiscal R, IBAN: RO75RNCB5101000000120001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București (alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 318.51.29/150, fax 318.51.15, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro  
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1, bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, tel./fax 410.77.36 și 410.47.23  
Tiparul: Regia Autonomă „Monitorul Oficial”



5 948368 071735